

Un premier livre sur une profession méconnue

L'INTERPRÉTATION EN LANGUE DES SIGNES

Alexandre Bernard, Florence Encrevé, Francis Jeggli

Parution le 10 septembre

20 € • 176 pages

Premier ouvrage publié en France sur l'interprétation en langue des signes, est destiné aux interprètes, aux étudiants en interprétation (quelles que soient leurs langues), aux clients, aux usagers d'interprètes et à tout lecteur curieux de découvrir cette profession en plein essor, puisque un nombre toujours croissant de personnes œuvrent dans des bureaux d'immigration, des hôpitaux, des tribunaux ou des commissariats de police...

Il présente, pour tous les pays francophones, le métier d'interprète en langue des signes des points de vue théorique et pratique, de même que les règles déontologiques indispensables à la relation de confiance entre l'interprète et les usagers. Des illustrations originales y accompagnent utilement le vocabulaire de la langue des signes française.

Avec des illustrations originales de la langue des signes française.



→ LES AUTEURS



Alexandre Bernard est interprète en langue des signes française/français depuis 1991.



Florence Encrevé est interprète en langue des signes française/français. Elle enseigne dans les masters d'interprètes français/LSF de l'université de Paris VIII/SERAC depuis 2005 (traduction écrite, théorie de la traduction et interprétation de liaison) et de Lille III de 2005 à 2007 (déontologie et interprétation de conférence vers la langue des signes).



Francis Jeggli est interprète en langue des signes française/français et enseigne dans le master d'interprètes français/LSF de l'université Paris VIII/SERAC/université de Rouen (interprétation de conférence, déontologie, interprétation consécutive et théorie de l'interprétation) et à l'ETI de l'université de Genève.



Presses Universitaires de France

6, avenue Reille • 75685 Paris Cedex 14

Attachée de presse France Thibault

Tél : 01 58 10 31 91 • thibault@puf.com